



**Bojujeme  
za návrat svobody  
a demokracie  
v Československu,  
jak byla stanovena  
v ústavě roku 1920.**



Nepřehlédněte datum vašeho předplatného, nečekejte na upomínku - kři s předplatným zasílejte odštálovanou adresu - ušetříte nám 1'm mnoho práce. Děkujeme za vaše pochopení!

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

226 -  
3315

863 -  
5315

# DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXVII CHICAGO, ILLINOIS 60608

PÁTEK 10. ČERVNA 1977 FRIDAY JUNE 10, 1977 ČÍSLO NO. 45.

## ROZMARY KOMUNIZMU

### Československo i Pol'sko prekonávají hospodářskou krizi.

Je všeobecně známo, že služby v Československu nefungují a že st'ážnosti obyvatel'stva su na dennom poriatku.

**Dušan Lehotský:**

Nevedno, kde je važnejšia, takýchto remeslníkov, hoci navonok jej symptomy organizacie, ktorá je pod su viditeľnejšie v Pol'sku. dozorom vlády. Pritom nie je nikdo však nezná pravý stav podmienkou, že by podnikateľ musel byť členom československého "normalizovaného" hospodárstva a strany. Len asi dve percentá preto nemožeme porovnávať majiteľov remeslníckých podnikov je organizovaných Všímnime si, ako si tieto dve podnikov je organizovaných krajiny podľa moskevskeho v strane. Takto to vyzerá v komanda v tejto situácii Pol'sku.

Je všeobecne známe, že v Od 1. januára platí v Československu služby Pol'sku nové nariadenie na nefungujú a že st'ážnosti podporum malého obyvateľ'stva su na dennom súkromého podnikanie. Ide poriadku. Režim však väčšinou o remeslnícku výrobu nepovolí. Kruto škrtí tých, a služby. To je v Pol'sku ešte čo chcú v tejto situácii dost' rozvetvený sektro, pomáhať obyvateľ'stvu. okrem pol'nohospodárstva, Miesto ďalšieho popisu, ako ktoré je z 80 percent ešte to v Československu vo stále v rukách súkromných skutočnosti vypadá, rol'nikov.

Podľa nového vládneho Zemědělských novin, ktoré opatrenia, ku ktorému vláda neďávno pod záhlavím musela siahnuť po lanskej "ZAKONY PLATI PRO revolte občanov, môže v VSECHNY" napísali o Pol'sku mať každý "nedovoleném výdělečném podnikání" toto:

Čs. ústava v devátém článku stanoví, že v mezích socialistické hospodářské soustavy je přípustné drobné soukromné hospodářství, založené na osobní práci a vylučující vykořisťování cizí pracovní síly. K provozování takové činnosti se vyžaduje povolení příslušných orgánů, zpravidla národního výboru. Jestliže toto povolení chybí, jedná se o nedovolené podnikání, které je postihováno tresty.

Pokračování na straně 4



Kapitální mufon - touha nímrodů. Mnohý z našich pravodátých myslivců by se jistě nerozpokoal tohoto Krasavce složit.

### O l'udských práвах v Spojených národach

Vo Spojených národach vytvorili novú komisiu pro delegáti z komunistických l'udské práva. Má 18 členov štátov bez ohladu na to, či členské štáty menovali do čísu to úradníci štátu alebo nej svojich občanov, ktorí sú takzvaní odborníci majú na známi medzinárodne ako mysl len záujem svojho odborníci alebo prejavili vo komunistickeho režimu. Ko svojej odbornej činnosti o misia začala rokovat o túto problematiku záujem. procedurálnych otázkách, Komisia sa zišla na prvé ale pritom nastalo rozpolte-zasedanie v druhej polovicike nie, neuveriteľné rozpory. A marca. Ale jej práca narazila tak sa kladie otázka, čo táto hned na neprekonateľné komisia môže vykonat, keď

sa bude rokovat o vecných problémoch, o tom ako sa l'udské práva rešpektujú v jednotlivých členských štátoch, keď už pri procedurálnych otázkách došlo k takým sporom?

Spor nastal o tieto dve procedurálne otázky: či sa má svetová verejnosť informovat o tom, ako práca komisie pokračuje, alebo či

Pokračování na straně 5.





Varšava, Polsko--

Mluví hnutí za lidská práva prohlásil ve středu, že podpora hnutí v Polsku stále stoupá. "Napočítali jsme téměř 1.000 členů a těch kteří s námi souhlasí jen ve Varšavě a v Lodži.

Represe, ze strany komunistické vlády nezastrašili náš lid, který chce myslet svobodně a nezávisle. Hnutí za lidská práva v Polsku bylo založeno loni v létě na podporu těch, kteří protestovali proti zvýšení cen potravin a byli zatčeni.

Lisabon, Portugalsko--

Cabida je část Angoly, která se chce od Angoly odtrhnout, prohlásila, že 1.800 kubánských a angolských jednotek přistálo v oblasti, kde je soustředěna těžba ropy. Zahájili tím hlavní útok proti jednotkám, které jsou protimarxistické. Mluví Fronty za osvobození Cabidy, řekl, že kubánci byli vyzbrojeni těžkými zbraněmi dodanými ze Sovětského Svazu a z Československa "Vyhlazování našeho lidu začalo" řekl mluvčí. Fronta za osvobození odmítá jak marxismus tak americké zájmy, které se soustřeďují hlavně na naftu. Cabinda je území, které se nalézá na sever od Zairu.

Salisbury, Rhodesie--

Rhodeská vláda vydala prohlášení, že přeruší dodávku elektrické energie do Zambie, jestliže se budou opakovat vojenské útoky které přicházejí ze Zambie. Toto prohlášení bylo první oficiální reakce na tyto útoky. Zambiiská vláda by si měla uvědomit, že tyto útoky jsou právě v oblasti, kde je hydroelektrárna dodávající elektrinu do Zambie, říká se v prohlášení.

\*  
Jste svým původem  
Čech nebo Slovák?  
Když ano, pak Vás prosíme,  
podpořte tento časopis!

Potopa v západní Sibiři

Kubass., druhá největší průmyslová oblast v SSSR se stala svědkem nevhodné události, kazící oslavy výročí Velké říjnové revoluce.

Celý týden sovětská tisková kancelář, TASS mlčela o této katastrofě. Zprávy o tom pronikly na západ s vracejícími se západními technikami, pracujícími v SSSR. Tím byla oficiální agentura SSSR, TASS donucena uveřejnit zprávy, které velice zlehčovaly následky pohromy.

Konečně ve čtvrtek 24 května, Pravda, orgán komunistické strany, uveřejnila údaje, které přesně umožnily určit místo zaplaveného pásma a nabýt nějaké údaje o rozsahu škod. Krátký článek byl uveřejněn na poslední straně novin.

Co se vlastně stalo? Povodeň na řece Tomu, největším přítoku řeky Ob odplavila asi 50 mil kolejnic a tím přerušila spojení mezi městy Novokuzněckem a Abakanem. Pravda ve svém krátkém článku napsaném "Hrubý Tom" napsala o velkých ztrátách na majetku, březích řeky pokryté naplaveným dřívím, zničeným nábytkem a unesených střeších domů. Právěpodobně i největší naleziště ropy na Sibiři se octlo pod vodou. Provoz na Sibiřské magistrále nebyl ohrožen

Washington

Státní sekretář Cyrus Vance navštíví během 14 a 18 června ostrov Grenada na kterém se bude konat konference ministrů zahraničí Organizace amerických států.

Švýcarské banky, ořesené jejich nejhorším finančním skandálem, oznámili, opatření k předejití zneužití jejich pověstného kodu o tajnosti.

Národní banka a sdružení bankéřů oznámili dohodu, zavazující se ke zvýšení usilí k zajištění zákazníků proti zločinu.

Bankovní mluvčí oznámil dohodu, která zpřisňuje dosud existující stanovy, ale která nezmění zákon o základním bankovním tajemství. V dohodě, která bude v platnosti od prvního července, bude ustanovena smířčí komise, jejímž

předsedou bude federální soudce, která bude zkoumat možné přestupky bankovních nařízení. Banky které se dopustí přestupku budou potrestány pokutou až 10 milionů švýcarských franků asi 4 miliony dolarů.

Dohoda byla uzavřena na základě mnoha milionového skandálu v bankovní pobočce Credit Swiss banky v Chiassu nejstarší ze třech největších švýcarských bank Credit Suisse před několika týdny měla velké peněžní ztráty, když vedoucí této banky bez povolení investoval značné množství peněz do sousedního Lichněsteinu, společnosti mající finanční nesnáze.

Francouzský soud v Marseille odsoudil tři americké občany do vězení na dobu od dvou do šesti let, za pokus o propašování 1770 liber hašiše z Maroka do Francie.

Soud odsoudil Steven Blaisdella 23 roky starého na dva roky a jeho matku Carol Foley 46ti letou ke čtyřem letům. Vůdkyně této bandy Elisabeth Dean-Sidell 54 let stará dostal šest let. Všichni jsou z Reno Nev.

TWA požádala Civilní úřad pro leteckou dopravu o povolení nové "Super Coach" LETENKY MEZI Chicagem a Los Angeles. Letenka by měla 99 dolarů. TWA by měla lety s touto letečkou dvakrát denně počínaje 8 září.

Mezinárodní krasobruslařské konference zakázala rozhodčím ze Sovětského Svazu účast na mistovství světa a Evropy, protože poslední čtyři roky nadržovali svým sportovcům a poškozovali záměrně jejich protivníky.

CITIZEN  
AND LOAN ASSOCIATIONNOW SERVING YOU AT TWO  
LOCATIONSHOME OFFICE  
107 EAST PLAINFIELD ROAD  
WILLOWBROOK HINSDALE P O  
ILLINOIS 60521  
325-6610CHICAGO OFFICE  
3917-3919 WEST 26th STREET  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
762-1264

FSLIC

George C. Basta  
President

## ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV

HŘBITOV - MAUSOLEUM - KREMATORIUM

5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630

539-8442

788-8442

S chloubou oznamuje, že letos je tomu již

1877

STO LET

1977

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mauzolea se provádí i kremace ve vlastním moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA

## ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD  
V CHICAGU A OKOLÍ5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO  
Založený r. 1880 Tel. Olympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

## Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

## XIV. SLET

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977

## DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: Canal 6-3315 a Towerhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. - Subscription prices in U. S. A. by mail:

For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.

Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplatné poštou v U. S. A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00. Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatné do Kanady: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuvedňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. - Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



## VÝZVA K NAŠIM MILÝM PŘEDPLATITELŮM A ČTENÁŘŮM

Není žádným tajemstvím, že všechny noviny světa, prožívají vleklou finanční krizi, která je výslednicí stále stoupající inflace. Tato celosvětová nemoc nešetřila ani náš HLASATEL. K překonání této hospodářské choroby je potřeba součinnosti nás všech, a proto se obracíme k Vám, milí krajané, o pomoc.

Věnujte každý HLASATELI dar od 10 dolarů výše a je náš jediný český deník zachráněn a dárce má právo, darovaný obnos si odečíst od daní. Tímto způsobem nic ze svého neztratíte a nám pomůžete, abychom mohli udržet list, který je denním poutem naší mateřštiny.

Říďte se heslem, že, kdo brzy dává dvakrát dává, a že, co jednomu nemožno všem dohromady snadno.

**VYDAVATELSTVO HLASATELE**

## Kultura ve světě

V Italské Ravenně vyvrcholilo dosud nejdelší umělecké turné lipského Tomášského sboru, který vystupoval za řízení Hanse - Joachima Rotsche spolu s Gewandhaus orchestrem. Provedl třikrát Janovy a osmkrát Matoušovy pašije od J. S. Bacha. Vystoupení čelných lipských souborů slyšelo 20.000 posluchačů.

Do Postupimského zámku Sansousi se vrátilo devět z deseti ukradených uměleckých obrazů starších mistrů, které odevzdaly kriminální orgány NSR po odhalení pachatelů krádeže na původní místo. Obrazy jsou značně poškozené a budou restaurovány.



ZAJÍMAVOSTI

Ananas, kterému se předzdívalo "král ovoce", pochází ze severních oblastí Jižní Ameriky. Název vytvořili Portugalci z původního nana. Ananasy rostou a uzrávají po jednom uprostřed trsu šavlovitých listů, vysokých i několik metrů. Pěstují se v jižní Asii, zejména na ostrovech, ataké na Kubě.

Tunel pod St. Gotthardem, který měl být původně dokončen v roce 1977, ale bude otevřen nejméně o tři roky později, bude nejdelší na světě - má měřit 16,8 km.

## OD ÚTERKA DO NEDĚLE, ČTU DENNÍHO HLASATELE

## DO ČESKOSLOVENSKÁ 1977 PŘÍMĚ LETY CHICAGO-PRAHA NA PAN-AM LETADLECH

|                        |            |
|------------------------|------------|
| 11. ČERVNA na 23 dní   | zaplněn    |
| 27. ČERVNA na 28 dní   | - zaplněn  |
| 24. ČERVENCE na 30 dní | - \$446.44 |

## PŘÍMÝ LET CHICAGO - VÍDEŇ

A AUTOBUSEM DO BRATISLAVY  
na Capitol Airlines

10. ČERVENCE na 31 dní - \$456.00

NOVÝ DRUH CHARTER ZAJEZDŮ.  
KAŽDÝ SE MŮŽE PŘIHLASIT.

Uvedená cena je včetně daní, žádné minimum nebo maximum.

Poslete vašim příbuzným oblíbený dárek

**T U Z E X**

Veškeré informace obdržíte u

**WEBER TRAVEL AGENCY**

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 2-1512

PI 9-1333

Dvorak's Office Machines  
České psací stroje. - Standardní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.  
3506 W. 26th St. Chicago  
TEL. 522-2231.

1bxm

**PAUL'S  
BODY SHOP**  
5234 WEST CERMAK ROAD,  
CICERO, ILLINOIS 60630  
Volejte 656-4477  
Taktéž se na p. SVACENU, 1bxm

Upozorňujeme znovu, že po dobu letních měsíců budeme vydávat sobotní a nedělní číslo DENNÍHO HLASATELE pohromadě, pod jménem NEDĚLNÍ HLASATEL

VYDAVATELSTVO DENNÍHO HLASATELE

62

## Nejsrdečnější blahopřání k 62 výročí šťastného manželství

našim drahým rodičům babičce a dědečkovi, prababičce a pradědečkovi

**MICHAELA LOUISE  
ŠTETINA**

z čísla 475 North Casse Ave. Westmont, Illinois 60559

který slaví 10. června 1977

Rodiče naši milovaní, dobří jste k nám vždycky byli, a nás se starali, pro nás pracovali. V dnešní den my přibízíme, přání své Vám přednášíme.

Šťěstí provázet Vás žitím, zdraví stále, spokojenost a pokoj pravý, byste ještě dlouho a námi pobýli a my s Vámi se stále těšili.

To Vám z upřímných srdcí přeji:

Olga (Mario) Slezák, Violet (Robert) Hare, dcery a zetové; vnoučata a pravnoučata.

**XIV. SLET**

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977



Pokračování ze strany 1 Trestní zákoník v paragrafu 113 uvádí, že ten, kdo neoprávněně provozuje ve větším rozsahu soukromé výrobní nebo jiné výdělečné podnikání, bude potrestán odnětím svobody na šest měsíců až tři léta. Trestného činu nedovoleného podnikání se tedy dopouští občan, který například vyrábí na prodej nějaké předměty potřeby, ať už z vlastního nebo z dodaného materiálu, anebo za úplaty poskytuje opravářské, udržbářské či jiné služby a činí tak bez platného povolení, s vydělečnými úmysly a s určitou soustavností.

Rada občanů rok co rok zasedne na lavici obžalovaných právě proto, že nerespektují zmíněné ustanovení. Nejčastěji jsou stíháni proto, že bez oprávnění vykonávají různé druhy řemeslných prací.

Tak třeba dva zedníci z Ostravska se přeorientovali na soukromé fasádníky. O rozsahu jejich prací svědčí údaje, podle nichž vykázali za rok čistý zisk ve výši 170.000 Kčs. O výnos se rozdělili, ale zapomněli z něho zaplatit daně.

Na Ostravsku byl odsouzen jeden občan, který sestavil kapelu a zajížděl s ní do různých obcí kraje. Tito hudebníci nevyhrávali zadarmo a přesto se chtěli vyhnout placení daní. Proto si ke své činnosti neobstarali povolení. Kapelník byl pro nedovolené podnikání, krácení daně a předražování služeb odsouzen k odnětí svobody na 14 měsíců a musel zaplatit 30.000 Kčs, o než ošidil státní pokladnu. Přísněji jsou trestány takové případy, kdy samozvaný podnikatel vykořisťuje cizí pracovní sílu a její práce má výdělek. Pachatel takového trestného činu může být potrestán odnětím svobody na dvě léta až osm let. Stejný trest mu hrozí i v případě, že nedovoleným podnikáním získá značný prospěch. Podle současné soudní praxe se tím rozumí prospěch ve výši kolem 20.000 Kčs nebo ještě vyšší.

Méně závažné případy soukromé výdělečné činnosti lze postihovat podle zákona o přečinech. Přečinu proti zájmům socialistického hospodářství se dopouští ten, kdo soustavně provozuje v menším rozsahu neoprávněnou soukromou výrobní nebo

jinou výdělečnou činnost za tím účelem, aby získal trvalejší zdroj příjmů.

Z toho ovšem nelze vyvozovat, že by například řemeslník nebo někdo jiný nemohl občanovi za odměnu provést určitou práci. Občanský zákoník takový případ charakterizuje jako občanskou výpomoc. Kdo ji poskytne, má právo na úhradu účelně vynaložených nákladů a pokud to bylo dohodnuto, tak i na odměnu za vykonanou práci.

Rozdíl mezi občanskou výpomocí a neoprávněnou podnikatelskou činností tedy spočívá zejména v motivaci.

Rozhodující je su teda takzvané motivy k tejto službe občanom. K tomu iste komentár netreba.

## Rheuma - ARTHRITIS BOLESTI?

Moje žvagrův začal před časem užívat BOL-VEN tablety a ZDRA-VI-TAMIN kapsle a pochvaluje si jak závažně pomáhají. Její strýc John Kuna z Chicaga užívá oboje už 20 let a již to táhne na 97 roků a cítí se tělesně znamenitě. Já je беру teď proti silným bolestem v kolennou. Mrs. A. Kutansky, Calif. Nebo: ... vaše MORAVIA koncentrované mazání. Je vskutku velmi účinné, pošlete mi více láhviček, některé budu pro přítelkyni. Moje kolena byla tak nemocná a tolik bolela, že jsem nemohla chodit. Teď opět dobře chodím díky MORAVIA mazání, které vskutku pomohlo velmi, velmi dobře. Píše Mrs. B. Kolaček, Seymour, Tex.

I vám pomohou tato účinná léčiva, když si o ně napíšete ještě teď! Napřed jsou ceny pomalou třetí třídou poštovní v závorkách rychlou poštou do 6ti dnů: zdraví-TAMIN kapsle na krev a sílu na 5 týdnů užívání \$4.20 (\$4.40 rychlou), vědci na 10 týdnů \$7.30 (\$7.50 rychlou), čtyřlák BOL-VEN (tablety na 5 týdnů \$3.20 (\$3.40 rychlou), 2 BOLVENY 200 tablet \$6.40 (\$6.80 rychlou). Koncentrované MORAVIA extrakt na 1 pintu lhalimentu, na bolesti hlavy, svalů; kloubů a lýtěk \$4.50 (\$4.70 rychlou), totéž na 1 kvart \$7.50 (\$7.70 rychlou). DANUBE pročišťující tablety z léčivých bylin na 50 dnů \$2.80 (rychle \$3.00), na 3 měsíce \$3.90 (rychle \$4.00).

Přiložte cash (neztráti se), money order, check nebo na COD. - Také do Kanady, ale ne na COD a jen rychlou poštou! LAGUNA - Sil vitaminový krém s velkou dávkou pravého E vitamínu, kráslicí, suchou kůži navlhčující a rychle hojící krém pro dospělé, mladistvé i děti. Znamenitý na mnohé vady pleti, nemastný na den za \$4.00 rychlou poštou! LAGUNA - (Anti-wrinkle) krém neobvykle omlazující, výživný, lehce mastný a hluboce navlhčující noční krém, nová formule s velkým obsahem pravého vitamínu E a 2 jiných, s přírodními hormony na vrásky a různé nečistoty pleti, také \$4.00 rychlou poštou. - Nejlepší výsledky používáním obou krémů. - Vystřihněte tuto oznamku a objednejte s důvěrou a se zárukou spokojenosti ještě teď! Jsou obavy, že může přijít Flu. Ať přijde kterákoliv, radi se k zesílení obrany těla užívat pravidelně 1 Zdraví-tamin ráno a 1 večer!

EUROPEAN DRUGS, BRĚTISLAV JELÍNEK, PH.M., Dpt. 2, Box 927  
LAGUNA BEACH, CAL. 92652

## UZNAMENIE ÚMRTIA

### JOHN HMIRAK

obýdlie: Cicero, Ill.

zomrel v útorok dňa 7. júna 1977 v 11:45 hod. dopoludnia vo veku 87 rokov. Narodený bol v Myjave na Slovensku a v tejto zemi žil 72 rokov. Bol členom Charter member, Pilsen Post 825 American Legion, Slovak Gymnastic Union Sokol Sbor 317. Pohreb drahého zosnulého sa bude konať v sobotu, dňa 11. júna 1977 o 10 hod. dopoludnia z pohrabného ústavu Adolf - Bewyn Funeral Home 2921 So. Harlem Ave, a potom na Český národný cintorín.

#### Zanecháva zdie:

ANNA HMIRAK, rodená KOKES, truchlivá manželka, MILDRED M. WILDMAN, dcera; JOHN J. WILDMAN, zaf; MICHAEL KOKES, JOHN a BETTY BLAHA, žvagi a žvagrův; JOHN J. WILDMAN a JANET L. KRALY, vnúčata; KRISTIN a JOANNE WILDMAN, pravnúčata a ostatní priatelja.

Kvety sa s díky odmiataj.

Telefon 484 - 4111

## ZAJIMAVOSTI

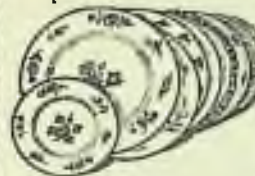
Vysoké podešve se nosily v Evropě již na počátku civilizace, a to z praktických důvodů - usnadňovaly pohyb ve sněhu nebo v rozpáleném písku. Později se staly součástí módních oblečení. například v renesančních Benátkách se vyskytly boty s dřevěným podstavcem vysokým 55 cm. Prototypy současných bot bychom však našli i v Indii, Číně a Japonsku.



Omlouváme se našim milým čtenářům, že vydáváme náš list v nouzové formě, kterou budeme musít použít po dobu, než se nám podaří ukradené stroje nahradit a poškozené opravit, redakci i administraci dát do normálního provozu.

## REDAKCE HLASATELE

Z ČESKOSLOVENSKA  
Jemný porcelán  
pro 8 neb 12 osob



MACH Furniture  
3720 W. 26th STR.

276xm

## KOSY - SRPY

IMPORT

KOSIŠTATA, BROUSKY  
MLÝNKY na mák, ořechy, maso, sýr  
BABUSKY  
Kuchyňské a kuchařské náčiní

MACH IMPORT

3720 WEST 26th St.

156cexm

## ISKA PAINT - WALLPAPER

6115 W. CERMAK ROAD,  
CICERO, ILLINOIS

656-2583-863-2453

## BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD

BERWYN

TELEFON ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3  
odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9  
ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1  
odpoledne.

## DOBŘÝ OBCHODNÍ VÝKON JE PROVÁDĚT BANKOVNICTVÍ TAM, KDE OBDRŽÍTE ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelní účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů

- Sekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenínictví

- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skříňky
- Půjčky na domovy



## First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000  
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

## Zaměstnáváme stejný personál!

Po dobu mnoha let stala se naše restaurace  
vyhledávanou pro jídla vařená dle domácího  
způsobu. Importovaná piva, vína, likéry,  
koktaily.



## CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILL.

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpoledne.

Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer.

V neděli od 12:00 hod. v poledne do 7:30 hodin večer.

## XIV. SLET

Amerického SOKOLSTVA  
Morton West, Berwyn  
22. - 26. ČERVNA 1977



rokovanie má zostat tajné a dôverné. Potom: či pre uznávanie komise treba jed-  
nomyselnosť, alebo či stačí  
prostá väčšina.

Je známe, že komunistické  
režimy si robia veľkú záslu-  
hu, pretože Hlinskú dekla-  
ráciu vydali a rozšírili vo  
veľkom naklade. To je tiež  
jeden z ich argumentov, keď  
sa im zo Západu vytýká, že  
deklaráciu nedodržiavajú.  
Bránia sa, že oni vykonali  
viac ako Západ, pretože vraj  
Západ ju ani svojim obča-  
nom nedal na vedomie,  
nezverejnil ju tak ako Vý-  
chod. Ako sa toto zhoduje so  
stanoviskom komunistických  
delegátov v novej komisii  
Spojených národov, ktorí  
naliehajú na tajnosť rokova-  
nia, to ozaj ťažko pochopiť.  
Zrejme sa však boja, aby  
komisia neprišla s verejným  
odsúdením postoja ich reži-  
mov k Helsinskej deklarácii.  
Chcú teda všetko utuľtať za  
dverami konferenčnej miest-  
nosti.

Rovnako delegáti komunisti-  
komunistických štátov si  
vynucujú jednomyselnosť pre  
platnosť uznesenia komisie a  
to preto, lebo by chceli  
všetku prácu, ktorá by  
kritizovala komunistické re-  
žimy, vetovať. Snažia sa teda  
chrániť svoje režimy pred  
neúprosnou kritikou dvoma  
poistkami: dovernosťou ro-  
kovania komisie a jednomy-  
seľnosťou jej uznávania.  
Potom by asi navonok nič  
nepreniklo a komunistické  
režimy by boli ušetrené  
verejnej blamaže. Nedali sa  
argumentami západných de-  
legátov presvedčiť, nechceli  
pochopiť, že jednoducho  
nemožno, aby sa prave táto  
komisia, ktorá bude rokovať  
o problémoch, ktoré sa  
dotýkajú každého občana  
sveta, uzavierala pred svetov-  
nou verejnosťou.  
Z tlačovej správy Rady slob.  
Československa.

## streda, čtvrtok, pátek a sobota SPECIAL

Maďarský Jablkový závin.....\$1.65  
Třená bábovka.....\$1.10  
Banánový dort.....\$1.75



## MINARIK BAKERY

Hlavní stan chutného pečiva a nejlevnějších cen. Teď je  
dobrý čas zkusit naše různé pečivo evropského stylu,  
budete všestranně spokojeni.

Otevřeno od 6:00 hodin ráno do 9:00 hodin večer. V sobotu od  
6:00 hodin ráno do 6:00 hodin večer. V neděli zavřeno.

5832 W. Cermak Rd., Cicero, Ill.

OL 2-2854

## PIKNIK ČZNR

Po velkém  
spěchu loňského pikniku bude  
Československá ženská národní rada  
v exilu požádat i letošní piknik na  
oblíbené farmě u manželů Fejgen-  
škových, Crawford Rd., Wadsworth,  
Ill. a vše v neděli 12. června 1977.  
Členky ČZNR pro vás opět připraví  
výborné občerstvení a proto nevá-  
dte doma nedělní oběd, ale udělejte si  
výlet na farmu a přijďte si pochutnat  
na piknikových specialitách našich  
žen. Na jídelníčku budou opékané  
špekáčky, párky a debricinky,  
hamburgery, k občerstvení lahodné  
chlazené nápoje a limonády a  
samozřejmě výtečné domácí pečivo a  
koláče ke kávě. Během odpoledne  
budou též vylosovány pěkné ceny v  
tombole. Vzhledem k velkému zájmu  
a pro zpestření dne předvedou ve 2  
hod. odpoledne trenování jezdecké  
dresury krásných lipizanských koní.  
Návštěvníci pikniku budou mít  
skutečně neobvyklou příležitost  
sledovat z blízka nádherná zvířata  
vychovaná a pěstovaná na této farmě.  
Piknik je pořádán na privátním  
pozemku a proto, pokud možno,  
přineste skládací židle a stoly.  
Pořádající výbor vás všechny opřimně  
zve na tento výlet na farmu 12. června  
a doufá, že i letos podpoříte ČZNR  
svou bojnou návštěvou. Začátek je v  
11 hod. dop. a konec za soumraku.  
Blíží informace na tel. TO 3-9871.



Jste svým původem  
Čech nebo Slovák?  
Když ano, pak Vás prosíme,  
podpořte tento časopis!

## NEW

## LITTLE BOHEMIA

Česká a americká kuchyně.

## NEDELNÍ SPECIAL:

Pečené kuře, normální cena \$3,50  
Sobota a neděle special \$2,50 za celý oběd.

Prvních sto návštěvníků dostane zdarma sklenici  
vina. Též během týdne speciality: jako segetinský  
guláš, vepřová, knedlík zelí. Též mnoho jiných českých  
jidel. V pondělí zavřeno.

2700 So. Christiana Ave.

Tel. 277-0872

48x3

## The Little Village South

5074 S. Archer (Archer a Keeler) 582-5855  
ČESKÝ SMORGASBORD

Úterý až pátek 11:30 dop. - 2:00 odp. .... \$2.75  
Úterý, středa a čtvrtek večer - zvláštní Smorgasbord ... \$2.95  
Pátek, sobota a neděle Smorgasbord ..... \$4.25

OBĚDY U STOLU KAŽDÝ DEN.

ZDARMA SKLENÍČKA VINA S VAŠIM OBĚDEM.

Banketní místnost pro 600 osob.

Pohoštění po pohřbech, o achůzích atd.

Otevřeno denně od 11:30 dopol. do 9:00 hod. večer.

V sobotu do 10:00 hod. večer. Zavřeno v pondělí. 18úxm

## VEŠKERÉ PŘEKŁADY



KOUPĚ A PRODEJE MAJETKŮ  
VÁM ZAŘÍDÍ  
Maruška ŠMELHAUSOVÁ  
Pav - Hanson Realty  
795-7100

## JARO je tady MARINA taky NEJLEPŠÍ permanents

Gu.4-1118

MARINA'S  
BEAUTY SALON

Home of the finest  
permanent waving  
Visit Marina's new  
salon -



234 Cermak Rd. Berwyn, Ill.

## Zavítáte-li do Chicaga

neopomeňte navštívit náš obchod a prohlédnout si náš bohatý sklad imp. křítálového skla a keramiky,  
Jehož nový seznam rozesíláme zdarma na požádání.

Nové STEREO rekordy: 33-1/3, 12 inčů:

APON-2514 - PĚJME PÍSEŇ DOKOLA (Evening at Czech Village): U svaté Ludmily - Slavonická polka  
- Jednou dvakrát - Jetejíček u vody - Fára slamy - Hajá hajá - Čim čim - Na Vlachovce - Malá piančka  
- Zdenička - Zvadla růže - Bože Bože Boženka a mnohé jiné. Hraje hudba Břevnovanka, se zpěvem  
\$4.98.

APON-2515 - MORAVANKA: Javorínka šediva - V tej milotskej bažantnici - Zavř se ně cerečko -  
Borálková polka - Moje milé premilené jahody - Měl sem frajerečku - Kupala sa Katerina - Ta naše  
kapela - Hovoranský porůček - Proč ten ptáček pěkně zpívá - Žala naša Anička - to naše stavení -  
Letochova hospůdečka. Se zpěvem. \$4.98.

Poštovné 75c na každou zásilku po USA, do Kanady \$1.75.  
Seznam rekordů zdarma.

## TUZEX

Potravinové balíčky beze cla, nebo dárkové poukázky do Československa  
vyřizujeme nejrychlejší cestou spolehlivě a zaručeně.  
Seznam zdarma.

NOVÉ KNIHY: Francis D.: Drahý čas (detektivní příběh), \$2.95, pošt. \$3.60. - Detektivky:  
Fuka-Kosek: Mrtvý v podchodu \$2.45, pošt. \$3.10. Gilbert M.: Totožnost neznámá, \$2.75, pošt.  
\$3.40. - Chmielewska Zpráva nebožtíka, \$3.45, pošt. \$4.10. - Christieová: 18 oříšků k rozloučení,  
\$3.45, pošt. \$4.10. - Mac Donald: Šípková růženka, \$3.95, pošt. \$3.60. - Netolická J.: Jantarové  
slunce, \$3.25, pošt. \$3.90. - Neumann: Muž pro Maawakao, \$2.95, pošt. \$3.60. - Proškové H.:  
Tajemství planet, \$3.95, pošt. \$4.60. - Morley C.: Slečna Kitty (román), \$3.95, pošt. \$4.60.

## NOVÝ SEZNAM KNÍH NA POŽÁDÁNÍ.

Hais Anglicko-český a česko-anglický kapesní slovník, \$4.95, pošt. \$5.60. Automapa Československa  
\$1.35, pošt. \$1.65.

Czechoslovakia Guidebook, v angličtině, \$3.50, pošt. \$4.15. Say It In Czech (English-Czech Phrase  
book), \$3.95, pošt. \$4.60.

Nová zásoba mlýnků na mák, kus \$14.95, pošt. \$16.85.

Mák z Holandska, 1 lb. \$1.59, pošt. \$2.80 - 3 lb poštou \$6.70.

Kmín z Holandska, cena stejná jako za mák.

Karlovarské oplatky, plechovka \$2.65, pošt. \$4.50. (dvě pošt. \$7.75)

Evropské teploměry, kus \$3.50, pošt. \$4.20.

NOVÝ SEZNAM BYLIN, ČAJŮ a KOŘENÍ zašleme zdarma.

NEJVĚTŠÍ NÁKUPNÍ STŘEDISKO ČESKOSLOVENSKEHO ZBOŽÍ V AMERICE.

(Zákazníky ve státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaslali o \$6 více na státní daň.)

## F. PANCNER

6514 West Cermak Road, Berwyn, Ill. 60402



1545 W. 18th Street  
Chicago, Illinois 60608

Uzávěrka do 8:30 hod. dop.  
pro příští den.

# MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:  
CHICAGO: 226 3315  
PŘEDMĚSTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INSERÁT DO 30,000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTI V CHICAGU A PŘEDMĚSTÍ

6. DENNÍ HLASATEL  
10. ČERVNA 1977

## STAVEBNÍ ODBOR

**VYUČENÝ BARVÍŘ**  
s evropskou zkušeností  
**OLDŘICH KOJECKÝ**  
Vnitřní a venkovní barvení,  
odborná, čistá a poctivá  
práce. Speciální vymazávání  
stěn a stropů před barvením.  
Pojištění. Rozpočty zdarma.  
Volejte po 5 hodině, telefon  
TO 3 - 7834

1331 S. 61st Ct., Cicero.

XS1

## VEŠKERÉ ZEDNICKÉ A CEMENTÁRSKÉ PRÁCE

Opravy komínů, chodníků. Výměna  
okapových rour, tarování plochých  
střech. Garážové podlahy, patia.  
Vymazávání zdí, sehody. Vnitřní a  
venkovní barvení.

**KUBA FRONEK**

788-3761 484-3395

Volejte po 8:00 hod. večer.

## VELICE DOBRÁ PŘÍLEŽITOST

pro samostatnou ženu. Dostat 2  
pokoje byt v Machově budově.  
Pouze \$89 měsíčně. Ptejte se v  
Machově obchodě

3720 W. 26 St., Chicago, Ill.

27kxm

**We're  
Fighting for  
Your  
Life**

Please give generously  
American Heart Association

**NOVÉ BOILERS,  
FURNACES,  
CENTRAL  
AIRCONDITIONING**  
Electronic filters,  
humidifier,  
water heaters A. O. Smith.  
**EMIL HRACH a Syn**  
447-2844

## UPOZORNĚNÍ ČTENÝM SPOLKŮM

1 palcové oznámky počítáme  
následovně: \$10.00 za první týden,  
\$15.00 za 14 dní, \$20.00 za 21  
dní, nebo \$30.00 za celý měsíc.

## Spolkový věstník zábav

Československá národní rada ameri-  
cká, Oblastní výbor Chicago, 2137,  
So. Lombard Ave., Cicero, Ill. - Tel.  
656 - 1117, srdečně zve Vás, Vaši  
rodinu a Vaše přátele na XXI.  
Československý den a Manifestaci za  
svobodu v neděli 19. června 1977,  
Wozniakova zahrada, 2530 So. Blue  
Island Ave., Chicago, Ill. Obědy od  
11:30 hod. dop. Výborná česká  
jídla. Domácí pečivo. Program ve  
2:30 odp. Po programu taneční  
zábava. Hudba Franka Zákrockého.  
Vstupné \$2.50. Krásné věcné dary.  
19. června

48 Slovenský Národný Deň se koná v  
neděli 4. Septembra vo znamej  
Wozniakovej zahradě. Začiatok je o  
2.30 odp. Bohatý program a po  
programu tanec jako obyčajne.  
Pridte všci budete srdočne vítaní.

**Congratulations!**  
**You've just spent**  
**\$17,852.90.**

That's how much a  
college diploma can cost  
these days. And it's a  
pretty heavy commitment  
for a parent to face.

So how do you put away  
a buffer that will insure  
your child has a chance at  
college? Simple. U.S.  
Savings Bonds. Buy them  
through the Payroll  
Savings Plan where you  
work.

If you start now, you'll  
have a hefty stockpile of  
Bonds to draw on by the  
time your child's ready  
for school.  
And the day he gradu-  
ates, you'll feel pretty  
proud. Of yourself.

## POZŮSTALOST?

Koupím od vás úplné bytové  
zařízení. Těž kupuji domácí  
zařízení od jednotlivců, kte-  
ří se stěhují mimo město.

**JERRY STARY**

788 - 4804

## VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

NYNÍ JE CAS

vyčistit, opravit, anebo nahradit váš  
furnace, kotel anebo ústřední  
chlazení.

Zavolejte krajana.

CARE HEATING

CONDITIONING

363-5171

13kxm

Jste svým původem  
Čech nebo Slovák?  
Když ano, pak Vás prosíme,  
podpořte tento časopis!

## MAJETKY NA PRODEJ

### ČICERO 13 ZDĚNÝCH FLATŮ

Bliže 58 a 22 ul. Výnos \$27,780.  
Nová sířecha. 50 stop lot. Mnoho  
příslušenství. Přijďte se podívat.  
Cena \$174,900.

**SVOBODA**  
2134 S. 61st Ct.  
OL 2 - 6710 TO 3 - 2460

10x3

### CICERO

3 LOZNICOVÝ BUNGALOV  
Okolí 52 a 31 ulice, Lot 45x125.  
Velká garáž. Ocelová konstrukce.  
Majetek v dobrem pořádku. \$44,900

**SVOBODA**  
3739 W. 26th St.  
LA 1 - 7038 BI 2 - 2162

10x3

## PRODÁM

levně, zděný jednopatrový dům na  
náměstí blízko Jihlavy. Kupte pro  
příbuzné v Československu, pište na  
značku MORAVA

redakce Denní Hlasatel

9x3

## PRONAJME SE

### PRONAJME SE

čtyřpokoje byt s koupelnou.  
Vytápění s "SPACE HEATER".  
Nájemník platí elektriku a plyn.

BI 7 - 4743

10x2

## PŘIJMOU SE

### HLEDÁM ZKUŠENÉHO KUCHAŘE

který bude schopen vésti produkci  
velké nemocnice. Hlaste se osobně v  
osobním oddělení.

**SAN FRANCIS HOSPITAL**  
355 Ridge Ave.,  
Evanston

9x3

## PLUMBING

### ROYAL PLUMBING & HEATING

Hot water heater "Reem". New  
boilers "peerless". Sewer rodding.  
One year guarantee. A všechny insta-  
lační práce provádíme rychle a lev-  
ně k vaší spokojenosti. Rozpočty  
zdarma.

1. Štěpánek

852-5881

## PEČE O STROMY

### VEŠKERÁ PEČE O STROMY A ZAHRADY

Odborné kácení, prořezávání a  
vysazování nových stromů, zastřiho-  
vání živých plotů, čištění a úprava  
zahrad.  
Rozpočty zdarma. Úplné pojištění.

**JAN KOVAČÍČ**

863 - 4219

## PŘIJMOU SE

### DOES YOUR HOME NEED PAINTING INTERIOR OR EXTERIOR?

wood finishing - wall papering and  
minor repairs, paint removal  
Professional service at reasonable  
price.

**LARRY**  
795 - 6364 788 - 2621

9x7

### EXPERIENCED LIFT TRUCK MECHANIC

Electric and gas truck experience  
required.

Call Paul Nawrocki 568 - 1000

Ex. 22

**VOSS EQUIPMENT INC.**  
960 W. 122 Street  
CHICAGO

6x7

### CLERK TYPIST

Small congenial office needs a good  
typist, diversified work,

Excellent company benefits.

**HADLEY GEAR MFG. COMPANY**

4444 W. Roosevelt Rd.  
722 - 1030

### KUCHAŘ

osoba mluvící česky nebo polsky.

Volejte mezi 6 A.M. a 3P.M.

521 - 3191

8x3

### COUNTER PERSON

Experienced person to work in  
laundromat and dry cleaner, must do  
simple alternation repairs, possible  
managership, should speak english

Phone 9 - 5 P. M.

448 - 3750

**WORTH ILLINOIS LOCATION**

### CUTTER, EXPERIENCED

or we will teach interested applicants  
to work on safety garments,  
plenty of opportunity for advancement,  
Near north side, airconditioned  
shop.

Excellent transportation, permanent.  
All benefits.

Call : 787 - 1156

11x3

## Hašek Rite - Way ROOFING CO.

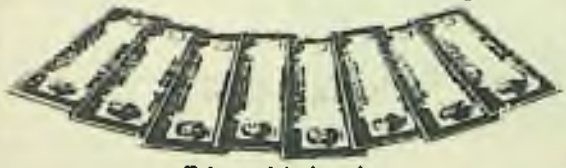
**STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI**

2639 So. Kedzie Avenue  
Dělníci pojištění.

Telefon: Břshop 7-1212

A few minutes could mean  
the difference between life and  
death. Know the warning sig-  
nals of heart attack and stroke.  
Ask your Heart Association for  
free information and help your  
heart by helping your Heart  
Association.

**All in the family.**



**Take stock in America.  
Buy U.S. Savings Bonds.**

**Chcete. . . . .**



**??**

**Máte  
problem?  
\$\$\$**

**koupit  
prodáv  
opravit  
vyměnit  
odvézt  
pronajmout**

**Zavolejte  
226-3315, nebo  
863-5315 ...**

**Uvidíte, že inserce  
v Denním Hlasateli se Vám vyplatí!**



# Marcia Davenportová = ○ = ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

„Je to šůra peněz, co ste se zavázal splatit. Nechce se mi to líbit.“

To nebyla první taková poznámka o unáhleném rozhodnutí starého pána rozšířit závod. „A hrozně brzy po tý panice — ještě tomu nejní ani rok. Váš tatík by nebyl takovýhle bláznovství nikdy proved.“

„Byl to jediný okamžik, kdy se to dalo udělat,“ řekl mu starý pán příkře. „Snad bys nechtěl, abych čekal, až všichni ostatní si tento nový obchod s bessemerem rozehrou? Já chci být při tom.“

„Čtyři sta devadesát tisíc dolarů! A co z toho bude: velká bábovka z láta. A ještě k tomu celá polovička v puňkách. Toho budete jednou litovat, vzpomene si na má slova!“

William Scott stál nepohnutě s očima upřenými na McTavishe. Poprvé v celém svém životě mohl ve svém nitru odhalit, kdyby měl k tomu dostatek odvahy, záblesk hlodavé pochybnosti. Stýkal se se starým Tavisem denně už dle než třicet let a za tu dobu musil učinit mnoho dalekosáhlých rozhodnutí: a dnes poprvé byla vyslovena pochybnost o jeho zdravém úsudku! Co když to přece jen od McTavishe není jen ta jeho umíněnost a strnulost, zavinená stářím a dlouholetým zvykem! Co když v tom má čirou náhodou pravdu... Starý pán vystrčil vousatou bradu a zavrčel: „Vím, co dělám. Toho čtvrt miliónu jsem si od Gaylorda nevypíjčil. Prodal jsem mu za to podíl na podniku. Ty si tu jenom hled své práce a já si budu hledět své!“

McTavish stále ještě potřásl hlavou a něco si broukal.

„Váš táta by to byl nikdy nendál,“ procedil mezi zuby. „Táta si nejdřív nashromáždil vlastní sířhro, aby mohl vystavět támetu Henriettu. Vy ste měl udělat to samý!“

William mladší sklonil hlavu nad knihami. Nikdo jiný na světě by si netroufal mluvit takto s jeho otcem. Taková drzost od kteréhokoliv jiného podřízeného by byla vyvolala okamžitý výbuch. Avšak McTavish byl nějakým způsobem, jehož William nechápal, osobou privilegovanou. Jeho otec se jen příkře zasmál a pravil: „Ale vždyť to přece všechno zůstává v rodině, Macu. Ty mi dělej hlídáního psa.“

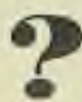
„A Willie si zas musí dát bacha na svého tehána,“ starý Mac se nevrle zachichlal.

„Willie“ celý zrudl a kousl se do rtu. Dokud seděl stranou a díval se na McTavishe, jak špičkuje otec, dotud se mu to dost zamlouvalo; nesnel však, aby si někdo dobíral jeho. Byl si dobře vědom toho, že v hutí ho nikdo nebere vážně. Podle jeho úsudku už to, že je nejstarším synem starého pána, by mu mělo zaručit u ostatních respekt. Nerozuměl bratrství mezi hutníky, nechápal tu úctu, kterou k sobě všichni navzájem chovali od šéfa až po nejmladšího podlažského učedníka. Pro starého pána byla tato úcta podmínkou pro každého, chtěl-li mít nárok na to, aby byl pokládán za muže. Byl to základ jeho života být v práci každý den úderem sedmé; být při tom, když Henrietta vydávala svůj zářící obsah; znát každého muže podle povahy stejně jako podle jména a obličeje; procházet se zrovna tak lehece a jistě mezi žhounými proudy roztaveného železa jako po hořící prkenné podlaze zažehnané úřadovny. Pro účetnictví a finanční podrobnosti s podnikem spojené musily stačit hodiny volna mezi zúspy, kdy bylo méně práce, večery a polední přestávky; ale hutník, který je jen trachu chlapem, netráví přece život tím, že vysedává u stolu, dává pozor, aby si neušpinil ruce, a pročítá hlášení partáků o tom, jak práce pokračuje. Také netráví život v přepychu, cestování a tím, že se staví na odív, jako to dělá ten Carnegie, chlap bez kousku svědomí, který vidí ve světě železa a oceli jen bohatou zemi, která naň čeká, aby ji vydravoval; člověk, jenž dělá rozhodnutí tisíc mil od místa, kde se provádějí, a který, přes to, že používá nespravedlivých, pirátských metod, vydělává takové spousty peněz, že by to stačilo ořást vírou každého člověka ve vyřídí řád. William mladší si jistě s potěšením představuje sama sebe v takové vysněné úloze, pomyslí si jeho otec. Nakonec bude přece jen musit ty jeho sny jednou provždy roztrfít a dát tomu linému, afektovanému mladíku na vybranou: buď se pustí řádně do práce, nebo potáhne!

V hloubi duše se starý pán dovedl vyrovnat s touto možností bez váhání; a věděl, že to může učinit, protože má Pavla. Někdy uprostřed nočního ticha za mžulé zimy plné úzkosti, kdy bděl a trápil hlavu myšlenkami o tom, jak se přizpůsobit prudké reakci, která se dostavila po oné panice, se mu stávalo, že šel za ten svou představou až do temných chodeb budoucnosti. Tam vždycky vídal na svém místě, na místě svého otce, tu plavovlasou, rozložitou postavu a tu soustředěnou odvahou svého druhého syna. Jednou to starého Williama napadlo — a jako by mu to zřetajasně otevřelo oči — že má-li už budoucnost být tak uspořádána, nejednal možná dost moudře, že vložil takovou váhu do rukou Gaylordových. V době, kdy mu prodal podíl, se to zdálo tím nejmoudřejším řešením. Naskytla se mu tím také možnost pustit se do výroby bessemerované oceli na stroje, nářadí a speciality, zatímco Carnegie se chystal spolknout celou výrobu kolejnic.

Pokračování

## PYRAMIDY PRO NEZAMĚŠTNANÉ



Po mnoho let se egyptologové potýkají se stejnou hádankou: jestliže každý egyptský faraón postavil jednu pyramidu jako svou vlastní hrobku, případně jako místo, odkud odjede ke slunečnímu bohu, jak je možné, že je pyramid více než faraónů? Britský fyzik Kurt Mendelsohn věří, že našel odpověď.

Ke svému zajímavému objevu došel Mendelsohn za svého nedávného pobytu v Egyptě, kdy navštívil také velkou pyramidu u Médúmu, kterou archeologové pokládají za jednu z prvních, které faraóni vybudovali — je stará asi pět tisíc let. O této pyramidě se běžně myslí, že ji do nynějšího stavu polovičního zřícení přivedly pozdější generace, používající jejího materiálu k novým stavbám. Mendelsohn se však domnívá, že tento názor není správný, protože zbytky nejvyšších částí pyramidy lze dodnes naléztí roztroušeny kolem základny.

Mendelsohn vypočetl, že obrovské hromady, které nyní leží kolem podnoží pyramidy, rozhodně patří na její vrcholky. Vzhledem k tomu prý ke zřícení pyramidy došlo pravděpodobně v důsledku neštěstí a nikoli vandalizmu. Postavena v době, kdy docházelo ke sjednocení Horního a Dolního Egypta, pyramida u Médúmu zřetelně obdrží úsilí svých stavitelů využít zkušeností z dřívější stavby — pyramidy u Sakkáry — a zlepšit způsob stavby. Místo aby ji tedy postavili stupňovitou, jako u Sakkáry, pokryli pyramidu u Médúmu hladkou krytinou v úhlu padesáti dvou stupňů. Ale, jak tvrdí Mendelsohn, krytina pukla, nastal ořes a celý horní díl se sesul.

Toto neštěstí nezůstalo bez ohlasu — výsledky lze vidět na pyramidě u Dášúru, asi o 50 kilometrů dále. Její neobvyklý vzhled je možná přímo důsledkem katastrofy u Médúmu: tato pyramida se od svých základů také zdvihá pod úhlem padesáti dvou stupňů, ale v polovině cesty k vrcholku se úhel zmenšuje na deset stupňů.

Pyramid je tedy více než bylo faraónů; podle toho tedy v případě, že za faraónova života došlo ke stavbě ještě jiné pyramidy kromě oné, která zajistila faraónovu „nesmrtelnost“, musely důvody k tomu být — podle Mendelsohna — ekonomické povahy. Většina historiků se totiž shoduje v tom, že stavby pyramidy se účastnil obrovský počet asi sto tisíc lidí, což byla značná část tehdejšího egyptského obyvatelstva, a to ještě v době tříměsíčních zátop údolí Nilu, kdy byly všechny polní práce zastaveny. Mendelsohn se kromě toho domnívá, že ke konci stavby bylo zapotřebí už mnohem méně dělníků. A když byla stavba hotova, muselo se čekat zase až na nového faraóna. Ani jedno hospodářství by podle Mendelsohna přesvědčení nesneslo takový druh skoků zaměstnanosti a nezaměstnanosti.

Abyste tedy zajistili úplnou zaměstnanost, uchýlili se egyptští faraóni k nepřerušovanému budování: jakmile jedna pyramida přestala zaměstnávat velké množství pracovní síly, okamžitě se začínalo se stavbou nové. Budování pyramid se tak brzy stalo hospodářskou nutností bez ohledu na to, zda byl dostatek faraónů, aby v nich byli pohřbeni. Kromě toho se v době stavby prvních pyramid egyptská společnost skládala z kmenů mezi sebou jen nepevně spjatých, z nichž každý měl svého boha a společenskou strukturu. Organizováním obrovské masy lidí k tak sjednocujícím stavbám, jako byla stavba pyramid, vládci Egypta brzy získali i úplnou hospodářskou kontrolu nad obyvatelstvem. „Ve skutečnosti,“ říká Mendelsohn, — vymysleli stát, který představoval centralizovanou a účinnou organizaci, jaké lidstvo dosud nepoznalo.“

### ZAJÍMAVOSTI

Víden pořádá Filmové dny, které seznamují rakouskou veřejnost s novou uměleckou tvorbou. Filmové dny byly zahájeny dílem „Muž proti muži“ v kině Urania.

## SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street  
& Pulaski Road  
CHICAGO, ILL. 60623

MICHAEL & SONS  
CONSTRUCTION

Carpenter - Contractor

Commercial and residential. Room  
Additions-Garages-Kitchens-Recre-  
ation rooms-Dormers-Bathrooms-  
Porches. Complete remodeling Low  
rates. - Free estimates.

Phone 464-2237 \*13x1

Máme nyní pro naše  
zákazníky - známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY  
**JEDOKAZ  
VŠEHOCHUŤ**

—U—

**RIEDEL PRESCRIPTION  
PHARMACY**

Telefon Bishop 7-7550  
3136 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

NEJLÉPE SE NAJÍTE  
V ČESKÉ RESTAURACI

**BOHEMIAN  
RESTAURANT  
COLONY HOUSE**

Otevřeno každý den od  
11:00 hod. dopol. do 8:00  
hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00  
hod. dopol. do 8:30 hod.  
večer.

9163-65 W. CERMAK RD.  
NORTH RIVERSIDE  
Telefon 447-7524

## CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,  
CHICAGO, ILL.

Tel. LAWndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny  
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK,  
president

14x11



# O královně a králi

POVĚST



Starý příběh, který budeme vyprávět, se počíná daleko od hradu Lokte. V německém městě Spýru. Sem přijela mladá Eliška Přemyslovna slavit svatbu s Janem Lucemburským.

Ve Spýru přijal Jan Lucemburský z rukou svého otce, císaře římského, české země a titul krále. Po jeho levici a pravici planulo rudě na kopích padesát praporec s bílým českým lvem. A stejný znak svítil na prapore, který později vztyčili před královským stolem za svatebního hodokvasu.

Stěny domů ve Spýru byly pokryty kmentem o nachem, v ulicích se tancilo a na náměstích se konala rytířská klání. Podél domů se houlovaly davy přihlížejících a všechna okna byla otevřena a v každém okně hlava na hlavě. Diváci se prý obzvlášť divili oblým a silným kopím českých rytířů. Odlišovala se od jiných délkou a silou, a kdykoli vjel na kolbiště rytíř s takovým kopím, diváci spustili křik: „Čech, Čech!“

A byla mezi českými rytíři většina vítězů.

Tak se počala za zvuků zvonů, harf, trubek a rohu, píšťal o bubnů, za zpěvu, křiku a proskání děvčů společná pout sedmnáctileté královny Elišky a čtrnáctiletého krále Jana Lucemburského.

Ale v Čechách ještě panoval Jindřich Korutanský. Povolal z Mišně a Korutan ozbrojence, kteří mu byli věrni, a rozložil je posádkou v předních českých městech. Jan Lucemburský se stal českým králem, ale musel si své království teprve dobývat.

Hle, už se valí do oviněné Prahy zkrhlé a znavené vojsko mladého krále. Před bleskem jeho mečů a přilb prchají cizí vojáci.

Vojsko českého krále Jana nepleni a král a jeho rádci se snaží odčinit škůdly způsobené vládou Jindřicha Korutanského a proví se, že ten, kdo dříve ze strochu zamykal dům, nechával nyní dveře nezatčené.

Ale mír v zemi ještě nenastal. I moravské zemi povstal nový nepřítel. Matouš Čák Trenčanský, uherský pan, který sídlil na hradu Trenčíně. Svůj po mezni hrad Holíč dal Matouš Čák mohutně opevnit a pokoušel se stále hlouběji proniknout na Moravu.

Před hradem Holíčem se strhne bitva. Vojsko Matouše Čáka bojuje s vojskem krále Jana Lucemburského. Už kolísají řady českých bojovníků, mocná vlna králova vojska se tříští a ustupuje. Náhle se proti ustupujícím vrhá Jindřich z Lipé a volá a vrací je do boje zpátky a sám se rozjede se zástupem těžkých oděnců proti lehké uherské jízdě. Pod koruhví českého krále se ženou rytíři vpřed a trhají nepřátelský šik jako pavoučí síť. Uhři se rozptýlují po kraji, po lukách, po lese a prchají před královým vojskem.

Královna Eliška zatím čekala na hro-

dě Jemnici zprávu od krále. Marně vyhlížela, kdy se na cestě zvedne prach pod kopyty koně, marně naslouchala, zda na dvoře pod okny nezaslechne chvatnou chůzi posla. Neklidná a v obavách vyšla královna z domu doprovázena malou družinou. Krácela vstříc poslům, které tušila někde v dólce. Opustila se svou družinou i hradby městečka. Pod letní modrou oblohou kvetly louky všemi barvami a královna neodolala. Krátila si čas trhaním květin a vítim věnce. Skloněná nad květinami zaslechla volání:

„Už jedou, už jedou!“

Vzhlédla a spatřila jezdce cválající k ní. Poznala královské posly. Zarazili zpěněné koně před královnou, a dříve než promluvili, dříve než od ní převzala list, vyčetla z jejich tváří zprávu o králově vítězství.

Královna se zaradovala a její radost byla větší o přestálou úzkost. A v té radosti hledala, čím by posly odměnila. Neměla s sebou ani šperky, ani peníze. Rozhodla se krátce. Prvnímu podala svůj nádherný barchanový kabát, druhého obdarovala svými punčochami, třetího šátkem a co do čtvrtému? Nezbylo už nic jiného než věnec lučního kvítí, který ještě držela v ruce. Podala jej čtvrtému poslu. Na paměť té příhody se slavila v Jemnici po dlouhá léta až do našich časů slavnost nazývaná barchan. Při ní zavádili v běhu čtyři vybraní mladíci a byvali odměnění stejnými dary jako jejich předchudci.

Jindřich z Lipé, který se zasloužil pod Holíčem o zdar bitvy, se stal rádcem a důvěrníkem krále Jana. Přivlastňoval si stále větší díl moci a vlády. Mladý král byl rád, když mu Jindřich z Lipé opatřil dost peněz. Potřeboval je na své dobrodružné rytířské cestování po světě. Čechy nebyly zemí jeho srdce. Doma se cítil v Porýní, v krajině svého dětství, doma se cítil na francouzském dvoře v Paříži.

Královna Eliška Přemyslovna měla svůj domov v Čechách, kde po staletí vládl její rod, a všechna její láska i touha a sny se upínaly k této zemi. Konečně se jí narodil dlouho očekávaný syn. Dostal staré a slavné české jméno Václav.

Čas plynul, syn rostl a královna nepřestávala usilovat o to, aby král Jan vzal vládu do svých rukou a nedal se ovládat panem Jindřichem z Lipé a šlechtici. Jednou se jí a jejím přátelům málem podařilo mocného pána z Lipé porazit. To když příliš překročil svou pravomoc o král Jan uvěřil, že mu jeho veliký rádce škodí. I dal jej zajmout panem Vilémem z Valdeka na Pražském hradě a odvézt na hrad Týřov nedaleko Křivokláta.

Ale milost a nemilost se u krále Jana střídaly rychleji než léto a zima. Za čas přijal pana Jindřicha na milost a moc omilostněného pána rostla prudčeji než před tou příhodou.

Jindřich z Lipé dosáhl moci a začal ji používat. Nedovedl zapomenout na příkoří, která utrpěl. Mstil se svým odpůrcům jak mohl. A k jeho odpůrcům patřila i královna.

Tak jako mu nechyběla udatnost, nechyběla mu ani chytrost a lstivost. Den ze dne obezřetněji živil v králi Janovi podezřívavost k řeči i jednání královny. Z nicotnosti vytvářel dukazy, malé činil velkým a velké zmenšoval tak obratně, až mladý král uvěřil. A zpráva, kterou podal Jindřich z Lipé svému králi, byla taková: Královna usiluje, králi, o tvůj trůn. Chystá proti tobě spiknutí a chce se svými příznivci provalat za českého krále svého syna Václava.

Král uvěřil. Uvěřil a zlost ho ovládla. Poručil osadit koně a vyrazil se dvěma sty ozbrojenými jezdci z Prahy na hrad Loket, kde žila královna Eliška se svými dětmi. Byl tu s ní i tříletý syn Václav.

Královna Eliška užasla nad neočekávaným příjezdem krále a nad počtem ozbrojenců, který ho doprovázel. Přikázala otevřít loketskou bránu, jak o to král žádal. Satva však stanul král Jan na nádvoří hradu, začal si počínat jako vítěz, který rozhoduje o osudu poražených. S hněvivou tváří přikázal, aby mu vydali celý hrad i věže obsazené královninými zbrojenci. Posádka věží odpověděla střelbou z kuší a boj se protáhl do noci. Až druhého dne ustoupila hrdá královna přesile a vydala králi Janovi celý hrad.

Král předal katovým pacholkům královniny písaře a jednu z královniných společnic, aby na mučidlech vypověděly, co vědí o spiknutí proti králi. A co se dověděl? To, co se dovědět chtěl, to, co potřeboval. Mučidla otevírají jenom ústa, nikoliv plovdu.

Král slyšel a král rozhodl. Elišku Přemyslovnu poslal s malým doprovodem a s dětmi na Mětník. Tříletého syna Václava poručil ponechat na hradě Lokti v zajetí a určil mu stráž. Po několik týdnů byl malý Václav vězněn na Lokti, dokud se neztíšil králův hněv a nerozptýlili se jeho obavy ze spiknutí.

Od těch dob se už nikdy královští manželé nesešli v důvěře a svornosti. Král se čím dále tím více oddával lehkomyšlnému životu a snům o rytířské slávě.

Kdekoli vypukl mezi knížaty a králi spor, vždy se objevil král Jan, aby pomohl jazykem nebo mečem. I říkalo se: Bez českého krále nikdo nemůže vyříditi svou věc.

Jen o správu svých zemí, jejichž byl králem, nedbal a vracel se do Čech zřídko a jenom tenkrát, když se mu nedostávalo peněz. I královna Eliška zemřela za jeho nepřítomnosti.

Malý syn Václav, vězněný kdysi na Lokti, vyrastl v muže a stal se po smrti Jana Lucemburského českým králem Karlem I. Jako římský císař Karel IV. vstoupil do evropských dějin.

## ZÁPADNÍ NĚMECKO

675 tun vážil propagační materiál - 11,5 milionů prospektů a přes 120 000 plakátů, který západoněmecká centrála pro cestovní ruch rozeslala v minulém roce do zahraničí. Základní informační materiály vydává v sedmácti jazycích a za nové perspektivní trhy považuje Jižní Ameriku a arabské země.

PIKNIK POLITICKÝCH VĚZNŮ PŘELOŽEN NA NEDĚLI 12. ČERVNA  
DO NATIONAL GROVE Č. 6 N. RIVERSIDE DESPLAINES AVE 27